

# Sbírka zákonů republiky Československé

Částka 5.

Vydána dne 27. února 1950.

Cena Kčs 1.—.

## O B S A H :

(11.—13.) **11.** Nařízení, kterým se prodlužuje přechodná úprava působnosti v oboru státního pensijního (provisního) a úrazového zaopatření. — **12.** Nařízení o přesunech působnosti v oboru zemědělského úvěru. — **13.** Nariadenie, ktorým sa ustanovujú sídla a obvody okresných súdov v Sečovciach a v Trebišove.

**11.**

## Vládní nařízení ze dne 24. ledna 1950,

kterým se prodlužuje přechodná úprava působnosti v oboru státního pensijního (provisního) a úrazového zaopatření.

Vláda republiky Československé nařizuje podle § 1 odst. 1 zákona č. 143/1949 Sb., o změnách v organizaci veřejné správy a v působnosti jejích orgánů:

## § 1.

Výkon působnosti, kterou ve věcech státního pensijního (provisního) a úrazového zaopatření vykonávala podle ustanovení vládního nařízení č. 170/1949 Sb. pensijní oddělení zemských finančních ředitelství v Praze a v Brně a jejich pensijní likvidatury, na Slovensku pověřenectvo financí, se až na další prodlužuje.

## § 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1950; provede je ministr financí.

Zápotocký v. r.

Kabeš v. r.

**12.**

## Vládní nařízení ze dne 14. února 1950

o přesunech působnosti v oboru zemědělského úvěru.

Vláda republiky Československé nařizuje podle § 8 odst. 4 zákona č. 280/1948 Sb., o krajském zřízení, a podle § 1 odst. 1 zákona č. 143/1949 Sb., o změnách v organizaci veřejné správy a v působnosti jejích orgánů:

## § 1.

Přejímání státní záruky za zemědělský úvěr a jeho příslušenství podle § 8 zákona č. 43/1948 Sb., o zemědělském úvěru (dále jen „zákon“), se přenáší v rozsahu dále uvedeném z působnosti ministerstev zemědělství a financí na krajské a okresní národní výbory.

## § 2.

Krajskému národnímu výboru přísluší přejímat státní záruku za zemědělský úvěr dlouhodobý (§ 5 zákona) do částky 50.000 Kčs, poskytovaný zemědělcům uvedeným v § 2 písm. a), b) a d) zákona, pokud výměra podniku nepřesahuje 20 ha, s výjimkou úvěru na stavební investice a na nákup půdy.

## § 3.

Okresnímu národnímu výboru přísluší přejímat státní záruku za zemědělský úvěr krátkodobý (§ 4 zákona) do částky 50.000 Kčs. poskytovaný zemědělcům uvedeným v § 2 písm. a), b) a d) zákona, pokud výměra podniku nepřesahuje 20 ha.

## § 4.

(1) Působnost okresních zemědělských úvěrových komisí podle §§ 15 až 17 zákona se přenáší na okresní národní výbory.

(2) Stála rozhodčí komise (§§ 18 a 19 zákona) se zrušuje.

## § 5.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. března 1950; provedou je ministři zemědělství, vnitra a financí.

Fierlinger v. r.

Nosek v. r.

Kabeš v. r.

Řuriš v. r.

## 13.

**Nariadenie ministra spravodlivosti  
zo dňa 22. februára 1950,  
ktorým sa ustanovujú sídla a obvody okresných  
súdov v Sečovciach a v Trebišove.\*)**

Minister spravodlivosti nariaďuje podľa § 2 ods. 2 zákona č. 320/1948 Sb., o územnej organizácii krajských a okresných súdov:

## § 1.

(1) Sídlo okresného súdu pre obvod Okresného národného výboru v Sečovciach sa ustanovuje v Sečovciach.

(2) Sídlo okresného súdu pre obvod Okresného národného výboru v Trebišove sa ustanovuje v Trebišove.

## § 2.

Tým sa mení ustanovenie § 2 ods. 2 č. 2 písm. s) nariadenia ministra spravodlivosti č. 11/1949 Sb., ktorým sa ustanovujú sídla krajských súdov a sídla a obvody okresných súdov.

## § 3.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom 1. marca 1950.

Zápotocký v. r.

Dr. Čepička v. r.

\*) Úřední české znění vyhlášeno v příloze Sbírky na str. 17.